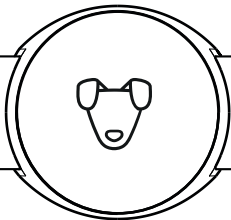


MiSHiKO



Mishiko User Manual

EN SK CZ RU

Type: Mishiko Collar

Serial number:



Password:



Model:

M102

Manufactured by:

Mishiko HK Limited

Imported into EU by:

Mishiko EU s.r.o.,

Tomášikova 64, 831 04 Bratislava, Slovak Republic

Made in China



User manual

Before you start using your Mishiko device, please download and read the full User manual and Safety Information from:

www.mishiko.net/manuals/collar

Device Safety Notices

Before you start using Smart Dog Collar Mishiko, carefully read this User Manual!

NOTE: This device is designed for dogs. It is not a toy, keep away from children!

Risk of suffocation! Keep the device and its accessories out of the reach of small children. The device contains small parts that pose a choking hazard for small children. Comply with all precautions with regard to child safety.

DANGER: Plastic bags, which are supplied, can be dangerous. Keep plastic bags away from babies and children to avoid the risk of suffocation.

DO NOT overtighten the collar so as to restrict breathing.

DO NOT allow your pet to chew or swallow the tracker. The Mishiko is designed using safe materials, but it is highly recommended you do not allow your dog to play with the device. The Mishiko is not a toy and should be used only for the intended purpose of tracking your pet.

NOTE: For the safety and comfort of your pet, please ensure that you fit the collar and tracker properly.

NOTE: The norm of physical activity is calculated for adult dogs from 1 year old.

NOTES:

1. Normal cellular communication and data from GPS and GLONASS satellites is used for operation of the device. Use of the tracker does not present any risk to you or your pet.
2. The tracker must be within the range of

compatible 2G or 3G networks to provide location information to your smart phone.

3. This device is intended to be used in the territory of the European Union and the Russian Federation.

4. The charging station is designated for indoor use only!

5. Battery has been tested for compatibility with your device and can be replaced only by approved batteries from the Mishiko company. If the battery is replaced by an incorrect type, there is a risk of explosion. Do not change the battery, it can only be replaced by authorized Mishiko service center specialists. The battery contains lithium and in case of improper use, handling or disposal, the battery may burst. Dispose of used batteries according to the instructions for disposal. Do not throw batteries or immerse in water, heat to a temperature above 100 °C, repair or disassemble the battery packs at temperatures between 0 °C to 45 °C. Ensure that a reasonable air flow is maintained around the charging device.

6. Unplug the charger if the following occurs: the charging device has been exposed to rain, liquids or excessive humidity, charging device shows signs of physical damage, if you want to clean the charging device.

7. Mishiko company assumes no responsibility for the performance or safety of products not manufactured or approved by Mishiko company. Use only chargers approved by the Mishiko company

8. Remove the device from dog's neck before charging. Do not charge the device if it is still worn by the dog.

! WARNING:

Do not charge and do not use in potentially explosive atmospheres such as petrol stations or areas where the air contains chemicals or particles (e.g. grain, dust, or metal powders). Obey all signs and instructions. Follow the signs and notices that prohibit or restrict the use of radio equipment (such as health care facilities or demolition areas). Although the device is designed, tested and manufactured to meet the regulations regarding radio frequency emissions, these emissions from the device may adversely affect the operation of other electronic devices and cause malfunctions. Wherever using wireless broadcasting is prohibited, such as when traveling by plane or if this fact is noted by the competent authorities, it is necessary to turn off the device. The device operates in the frequency range 850, 900, 1800, 1900 MHz. This device is equipped with radio transmitters that emit electromagnetic fields. These electromagnetic fields may interfere with pacemakers or other medical devices. If you use a pacemaker, keep a minimum distance of 15 cm (6 inches) between your device and a pacemaker. If you suspect that the device interferes with your pacemaker or other medical device, discontinue the usage and consult your doctor, who will give you information regarding your medical device. Do not use the device near sources of heat or high voltage, such as electrical devices, electrical heaters or electric cookers. Use your device at temperatures from -15 °C to 35 °C to avoid damage. When the device is turned on or when the battery is charging, some parts may be hot. Temperatures that these parts reach depend on the range of the system activity and the battery charge level. Avoid prolonged contact of hands, lap or other parts of your body with device's hot section.

If the device is at its life expiration, do not destroy, do not incinerate, do not immerse in water or do not dispose of in any other way than in the manner provided for in local acts or regulations. Some internal parts may contain substances that can explode when disposed of improperly, leak or damage the environment.

The Mishiko company recommends the device owners the responsible recycling of waste equipment. Electrical and electronic device marked with a crossed-out container must not be disposed of with unsorted municipal waste. Waste electrical and electronic equipment (WEEE) must be disposed of separately via the collection points. For more detailed information about the device or battery recycling, contact your local municipal office, household waste disposal service, or retail store. The purpose of separating WEEE and batteries from other waste is to minimize the potential environmental impacts and human health risk of any hazardous substances that may be present.

Choose only accessories approved for use with this model by the device manufacturer. The use of any other types of accessories may void the warranty, may violate local regulations and laws and may be dangerous.

Warranty Service

For Service Center and Technical Support contact details, please visit: www.mishiko.net or email us at welcome@mishiko.net

The model number of the product can be found on the underside of the device.

Representatives are available between

10:00 AM - 6:00 PM Mon - Fri

Dear Friend,

Congratulations! You are now the proud owner of the Mishiko – a smart and stylish dog collar with built-in tracking facilities.

Set Up Instructions

1. Charge the Mishiko for 3 hours

Connect the micro-USB cable connector to the wireless charging station. Connect the USB cable connector to a wall charger with the following specification:

- Output voltage: 5 V
- Input voltage: 220 V
- Current output: 2 A

Attention!

Do not use for Mishiko charging station USB port of the laptop version 2.0!

Place the Mishiko on the charging station and wait for the display light to come on. There is no need to remove the device from the collar that comes bundled with the device. The device will even charge through the supplied collar strap. For an explanation of the charger display lights, see:

www.mishiko.net/manuals/collar

Leave the device on the charger **for 3 hours** to fully charge it.

The device automatically updates the software while charging.

After a full charge and software update, the Mishiko is ready for use.

2. Install the Mishiko Mobile App

Download and install the Mishiko app to your smartphone at www.mishiko.net/app.

3. First launch of the app

- 1) Create your account: Login, Password
 - 2) Register your device: Serial number, Password
- The serial number of the device and password are specified in the Quick Start Guide

After entering the serial number and password, the Mobile App automatically synchronizes with the device and is ready for use.

4. Attach the device to the collar and then put on your pet

You can use the universal fastener to fix the Mishiko to the collar or harness that you normally use. Important: To ensure accurate location data, the Mishiko Smart Collar needs to “see” the satellites overhead. Therefore, it is recommended to place the device at the top of the dog's shoulder or the side of the neck. Make sure that the Mishiko is not hanging on the collar or attached on the underside as this could interfere with the GPS signal.

5. If you have any questions about connecting or using the device:

Read the full User Manual:

www.mishiko.net/manuals/collar

Call the hotline number on our website:

www.mishiko.net

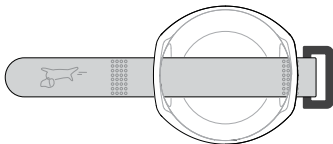
Email us at: welcome@mishiko.net

Universal fastener

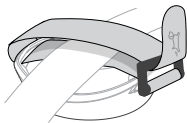
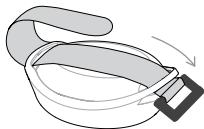
If you want to fix the device to a collar other than the one in the Mishiko box, use the universal fastener supplied



Remove the device from the original collar and flip it over. Turn the universal fastener so that the logo is on the upper side of the holder, and slide the free end through the lugs of the device until it stops

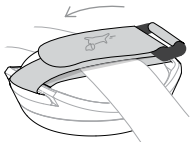


The fastener buckle is now fixed at one of the lugs. Next, take the loose edge of the fastener, fold it back towards the device and thread through the buckle.



Thread the dog collar through the loop formed by the fastener.

Now take the free edge of the fastener, pull it back across and fasten the Velco. Smooth down firmly. The device is now securely fixed.



First Walk

When the device is charged, linked to your smartphone, and secured to the collar, it is ready for use.

There are no buttons on the Mishiko — the device switches on automatically **by shaking for 5 seconds**. The device switches on and starts in active mode, as indicated on the LED display. When you first open the map in the App, it may take several minutes to locate the satellite signal. It takes around **20 seconds** to receive the satellite signal and update the coordinates. If left stationary for 2 minutes, the device switches off and goes into inactive mode, and the LED display turns off; after 24 hours the device goes into sleep mode. To bring the device out of inactive or sleep mode, **shake it for 5 seconds** until the LED display lights up.

Wireless Charger

The Mishiko is charged using the wireless charging station.

The USB connector on the charging station **must be connected to a wall charger**, for example, for your smartphone.

To charge the device, place it on the charging station in a horizontal position, and wait for the LED display to light up.

The effective charging range is approximately **1.3 mm**, but that is sufficient to charge the device through the Mishiko collar or the universal fastener supplied with the device.

If you are using a different collar, make sure that its thickness **does not exceed 1.3 mm**.

The average charging time is 3 hours.

Attention: Do not charge the device for more than 10hours!

Attention: The charging station may heat up.

Attention: To prolong the battery life, recharge the device once a month, even if you are not using it.

Subscription Fee

Up-to-date tariff plans are listed in the Mishiko Mobile App and online at www.mishiko.net.

Software Updates

To make the Mishiko even better, we release regular software updates. Simply recharge the device to perform an update. The Mishiko automatically checks for updates and downloads and installs the latest version as required.

There is no fee for software updates.

LED display

The Mishiko Smart Collar is equipped with **8 LEDs**. The display indicates the current status and operating mode of the device.

1 Main display modes

Helicopter: opposite pairs of LEDs describe a circle — indicates connection after discharge or reset

Circular Rotation: LEDs repeatedly light up in a circle and dim in the same order — indicates a software update

Heartbeat: LEDs flicker at an interval of 2.5 seconds — indicates the device is active and ready to use

Fast Heartbeat: LEDs flicker at an interval of 1.25 seconds — indicates an App map search for a pet in SOS mode when the battery is discharged

Stroboscope: a series of 3 flashes of all LEDs every 3 seconds — indicates the battery charge is under 10%

Full Circle: LEDs light up in a circle and dim altogether — indicates the device is going into a deep sleep due to battery discharge or prolonged disuse

2 Charging modes:

+1 Diode: LEDs gradually light up one by one in a full circle — indicates the device is charging; each LED corresponds to a 12.5% battery top-up

Full Glow: all 8 LEDs light up for 3 minutes before dimming — indicates the battery is fully charged

3 Additional display modes:

Swings: 4 LEDs light up on one side and then dim, followed by another 4 LEDs — indicates a serious error in the operation of the device

For details of the display modes, see: www.mishiko.net/manuals/collar

Attention: The display settings can be changed in future updates.

Disconnecting the device

When the Mishiko is stationary and not in use, the device automatically goes into **inactive mode after 2 minutes** and into **sleep mode after 24 hours**. The device does not need to be switched off manually. Turn the device on again **by shaking for 5 seconds**.

Mishiko technical specification:

Dimensions and weight: 52x49x20 mm; 40 g

Moisture protection: IP67

Battery: LiPo, 480 mAh

Supported systems: GSM, UMTS, GPS, GLONASS

Care for Your Tracker

The Mishiko is protected against splashes and water immersion to a depth of up to one meter (so please remove the collar if your dog is going scuba diving!).

The water and dust resistance of the device is certified to IP67 standard. You should also avoid prolonged exposure (more than 30 minutes) to water at a depth of more than 1.5 m, as well as temperatures outside the range of -15 °C to + 35 ° C, as this may damage the device.

More detailed information about using your tracker is available on our website: www.mishiko.net

If you want to know more, please contact us:

For technical support and any queries about warranty cover, please visit: www.mishiko.net

Users support: welcome@mishiko.net

Device markings

Due to space restrictions, it is not possible to place all information on the device and the charging station. Instead the relevant information is contained in this User Manual and **accompanying documentation**.

EU:

Mishiko Holding s.r.o.

Tomasikova 64

831 04 Bratislava, Slovak Republic

LETTER OF WARRANTY

CE 0700

This Letter of Warranty has been issued by the company Mishiko EU, s.r.o., registered office Tomášikova 64, CRN: 50 185 021, as a Seller, in order to confirm guarantee of the quality of the following product: Mishiko Collar.

Warranty period: The warranty period provided to a customer is two years from the moment of delivery of the goods. "The moment of delivery of the goods" is the moment when the consumer receives the goods from the Seller in the case when the consumer purchases the goods in the Seller's retail stores, or the moment which occurs at a reasonable time after sending the goods by the Seller to the buyer, at which the delivery of the goods may be expected (no later than 14 days after sending of the goods) in the case when the consumer purchases the goods from the Seller through the Seller's online shop.

Contents of the Warranty: The Warranty means the Seller's obligation to the consumer, which is provided to the consumer free of charge and refers to refund of the purchase price or replacement, repair of the consumable or another remedy if the goods fail to meet the specifications provided in the General Business Terms and Conditions of the company Mishiko (hereinafter referred to as "GBT&C") or in another relevant document.

Scope of the Warranty: This Warranty is provided in compliance with the European Union law and the laws of the Slovak Republic in terms of the relevant article of the GBT&C. The Warranty is applicable in the territory of the European Union only. This Warranty does not cover the fault of the product stated or caused by the reasons stated in this Letter of Warranty below.

Damage to the serial number on the product may cause rejection of the consumer's claim unless the damage is caused within usual use of the product. The serial number forms an integral part of the product and it does not restrict the customer's right to use or handle the product by any means.

The Warranty does not cover the faults caused:

- a) by mechanical damage to the goods,
- b) by electric overvoltage (obviously burnt parts or printed circuits), except for usual deviations,
- c) by using the goods in the conditions which do not comply with the conditions specified by the Seller or by the Manufacturer regarding the temperature, dust formation, humidity, chemical and mechanical

effects of the environment,

- d) by incorrect installation, handling, operation or neglected maintenance of the goods,
- e) in case the goods or a part of them have been damaged by a computer virus or similarly,
- f) if the fault appears only with the software for which the customer is not able to prove legal way of acquiring or using an unauthorized software and consumable material,
- g) by overloading of the goods or by using the goods not in compliance with the conditions provided in the documentation or with the general principles for safe use of the product,
- h) by performing an unqualified intervention or parameter modification,
- i) by modification of the goods by the customer (coatings, bending, etc.), if the fault has been caused by such a modification,
- j) by damaging of the goods by natural disasters or vis major,
- k) by using incorrect or faulty software,
- l) by using incorrect or unoriginal consumable material, if such use is not usual and has not been excluded in the accompanying User Manual.

Place for claims: Consumers may claim faulty goods directly in the shop or (in particular if purchased online) by sending the product to the following address iQmobil, s.r.o., Černyševského 10, 851 01 Bratislava, Slovakia.

Information required for using the Warranty and Warranty conditions: The claimed goods shall be secured thoroughly in order to prevent it from any damage caused by transport. The parcel shall be marked "CLAIM" visibly and it shall contain: the claimed goods (including complete accessories), a copy of the purchase document, detailed description of the fault, sufficient contact data of the buyer (especially the return address, e-mail address and tel. number) and the desired way of settling of the claim. If the goods have been claimed for the first time, the consumer may choose of two options only, either the repair of the goods or replacement for new goods. If the goods have been claimed for the second time, the consumer may choose also a discount from the purchase price or money refund. **WARNING:** The claim may not be settled in the event of insufficient identification of the faults of the goods! The consumer may find all details, important and useful information on how to claim the product warranty and the warranty conditions in the GBT&C.

The consumer is required to prove the validity of the Warranty by submission of the purchase document for the goods. If the goods have already been claimed, the consumer shall submit also the document on settling the previous claim.

Mishiko

SK

Užívateľská príručka

Typ:	Obojok pre psov Mishiko
Model:	M102
Výrobca:	Mishiko HK Limited
Dovozca do EÚ:	Mishiko EU s.r.o., Tomášikova 64, 831 04 Bratislava, Slovenská republika

Vyrobené v Číne



PAP



Užívateľská príručka

Skôr, než začnete používať Vaše zariadenie Mishiko, stiahnite si prosím a prečítajte celú Užívateľskú príručku a Informácie o bezpečnosti z: www.mishiko.net/manuals/collar

www.mishiko.net/manuals/collar

Bezpečnostné pokyny k užívaniu zariadenia

Skôr, než začnete používať Inteligentný obojek pre psov Mishiko, pozorne si prečítajte túto Uživatelskú príručku!

POZNÁMKA: Toto zariadenie je určené pre psov. Nie je to hračka! Uchovávajte zariadenie a jeho príslušenstvo mimo dosahu malých detí. Riziko zadusení! Zariadenie obsahuje malé časti, ktoré pre malé deti predstavujú riziko udusení. Dodržujte všetky preventívne opatrenia týkajúce sa bezpečnosti detí.

NEBEZPEČENSTVO: Plastové vrecká, ktoré sú obsiahnuté v dodávke, môžu byť nebezpečné. Uchovávajte plastové vrecká mimo dosah dočiat a detí, aby ste predišli riziku udusení.

NEUŤAHUJTE obojek príliš natesno, aby ste neobmedzili dýchanie zvieratá.

NEDOVOLTE Vášmu zvieratú, aby žulo alebo prehltlo sledovacie zariadenie. Hoci je Mishiko skonštruovaný s použitím bezpečných materiálov, odporúča sa, aby ste Vášmu psovi nedovolili hrať sa so zariadením. Mishiko nie je hračka a mal by sa používať iba na určený účel sledovania Vášho zvieratá.

POZNÁMKA: Z dôvodu bezpečnosti a pohodlia Vášho zvieratá zaistite, prosím, správne nasadenie obojku a sledovacieho zariadenia.

POZNÁMKA: Norma fyzickej aktivity je vypočítaná pre dospelých psov od 1 roka.

ĎALŠIE POZNÁMKY:

1 Na prevádzku zariadenia sa používa bežná mobilná komunikácia a údaje zo satelitov GPS a GLONASS. Používanie sledovacieho zariadenia

2 Aby sledovacie zariadenie poskytovalo informácie o polohe do Vášho inteligentného telefónu, musí byť v dosahu kompatibilných 2G alebo 3G sietí.

3 Toto zariadenie je určené na použitie iba na území Európskej únie a Ruskej federácie.

4 Nabíjacia stanica je určená iba pre použitie vo vnútri!

5 Kompatibilita batérie bola testovaná s Vaším zariadením a vymeniť sa môže iba za schválené batérie od spoločnosti Mishiko. Ak sa batéria vymení za nesprávny typ, hrozí riziko explózie. Batériu samovoľne nevymieňajte, môžu ju vymieňať iba autorizovaní špecialisti servisného centra Mishiko. Batéria obsahuje lítium a v prípade nesprávneho použitia, manipulácie alebo likvidácie môže prasknúť. Použitie batérie zlikvidujte podľa pokynov na likvidáciu. Nezhadzujte batérie ani ich neponárajte do vody, neohrievajte ich na teplotu viac ako 100 °C. Balíky batérií opravujte alebo demontujte pri teplotách 0 °C až 45 °C. Uistite sa, že v okolí nabíjacieho zariadenia je dostatočné prúdenie vzduchu.

6 Odpojte nabíjačku z elektriny, ak sa vyskytnú tieto situácie: nabíjacie zariadenie bolo vystavené dažďu, kvapalinám alebo nadmernej vlhkosti, ak nabíjacie zariadenie vykazuje známky fyzického poškodenia, alebo ak chcete nabíjacie zariadenie vyčistiť.

7 Spoločnosť Mishiko nepreberá žiadnu zodpovednosť za výkon ani za bezpečnosť výrobkov, ktoré nevyrobila alebo neschválila spoločnosť Mishiko. Používajte iba adaptéry schválené spoločnosťou Mishiko.

8 Pred nabíjaním odstráňte zariadenie z krku psa. Nenabíjajte zariadenie, ak ho má pes stále na sebe.

! VAROVANIE:

Nenabíjajte ani nepoužívajte v potenciálne výbušných atmosférach, ako napr. čerpace stanice alebo oblasti, kde vzduch obsahuje chemikálie alebo častice (napr. obilie, prach alebo kovové prášky).

Riadte sa všetkými značkami a pokynmi. Dodržiavajte značky a nápisy, ktoré zakazujú alebo obmedzujú používanie rádiových zariadení (ako napr. zariadenia zdravotnej starostlivosti alebo oblasti demoličii). Hoci je zariadenie skonštruované, testované a vyrobené tak, aby spĺňalo nariadenia týkajúce sa emisie rádiových frekvencií, tieto emisie zo zariadenia môžu negatívne ovplyvniť prevádzku iných elektronických zariadení a spôsobiť ich nesprávnu funkčnosť.

Kdekoľvek, kde je bezdrôtové vysielanie zakázané, ako napr. pri cestovaní lietadlom alebo pri situáciách, kde táto skutočnosť uvedú príslušné orgány, je potrebné zariadenie vypnúť. Zariadenie pracuje v rozsahu frekvencií 850, 900, 1 800, 1 900 MHz. Toto zariadenie je vybavené rádiovými vysielačmi, ktoré emitujú elektromagnetické polia, ktoré môžu zasahovať do kardiostimulátorov a iných zdravotníckych pomôcok. Ak používate kardiostimulátor, udržiavajte medzi Vaším zariadením a kardiostimulátorom minimálnu vzdialenosť 15 cm (6 palcov). Ak máte podozrenie, že zariadenie zasahuje do Vášho kardiostimulátora alebo inej zdravotníckej pomôcky, prenuťte používanie a poraďte sa s Vaším lekárom, ktorý Vám dá informácie o Vašej zdravotníckej pomôcke.

Nepoužívajte zariadenie v blízkosti zdrojov tepla alebo vysokého napätia, ako napr. elektrické zariadenia, elektrické ohrievače alebo variče. Aby ste predišli poškodeniu, používajte Vaše zariadenie pri teplotách od -15 °C do 35 °C. Keď je zariadenie zapnuté alebo keď sa batéria nabíja, niektoré časti môžu byť horúce. Teploty, ktoré tieto časti dosiahnu, závisia od rozsahu aktivity systému a úrovne nabitia batérie. Vyhnite sa dlhodobému kontaktu rúk, lona alebo iných častí Vášho tela s horúcou časťou zariadenia.

Po uplynutí doby životnosti zariadenie nerušte, nespálujte ho, neponárajte ho do vody ani ho nelikvidujte iným spôsobom, než stanovujú miestne zákony alebo nariadenia. Niektoré vnútorné časti

môžu obsahovať látky, ktoré môžu pri nevhodnej likvidácii vybuchnúť, uniknúť alebo poškodiť životné prostredie.

Spoločnosť Mishiko odporúča vlastníkovi zariadenia zodpovednú recykláciu odpadového zariadenia. Elektrické a elektronické zariadenie označené symbolom prečiarknutého kontajnera sa nesmie likvidovať s netriedeným komunálnym odpadom. Odpad z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) sa musí likvidovať samostatne prostredníctvom zberných miest. Pre viac informácií o recyklácii zariadenia alebo batérií kontaktujte svoj miestny mestský úrad, službu likvidácie odpadu z domácností alebo maloobchodnú predajňu. Účelom separovania WEEE a batérií od ostatného odpadu je minimalizácia potenciálnych vplyvov na životné prostredie a ohrozenia ľudského zdravia akýmkkoľvek nebezpečnými látkami, ktoré sa v nich môžu nachádzať.

Vyberajte si iba príslušenstvo, ktoré schválil výrobca zariadenia na používanie s týmto modelom. Používanie akýchkoľvek iných druhov príslušenstva môže urobiť záruku neplatnou, môže spôsobiť porušenie miestnych nariadení a zákonov a môže byť nebezpečné.

Ako získať záručný servis

Adresy servisných stredísk a telefónne číslo technickej podpory nájdete na:

www.mishiko.net

alebo nám pošlite e-mail na adresu

welcome@mishiko.net

Majte pripravené číslo modelu výrobku, ktoré je uvedené na spodnej strane zariadenia. Zástupcovia sú k dispozícii Po – Pi medzi 10:00 – 18:00 hod.

Blahoželáme!

Teraz ste hrdým majiteľom Mishiko – inteligentného a štyľového obojku pre psov so zabudovaným sledovacím zariadením.

Pokyny na nastavenie

1 Nabíjajte Mishiko po dobu 3 hodín

Pripojte mikro USB konektor kábla k bezdrôtovej nabíjacej stanici. Pripojte USB konektor kábla k sieťovému bezdrôtovému zariadeniu s nasledujúcimi parametrami:

- Výstupné napätie: 5 V
- Vstupné napätie: 220 V
- Elektrický prúd na výstupe: 2 Ampéry

Napríklad, k sieťovému bezdrôtovému USB zariadeniu na smartphone. Je možné tiež pripojenie k ZSB portu notebooku verzie 3.0.

Pozor! Nepoužívajte pro nabíjací stanice Mishiko USB port notebooku verze 2.0!

Dejte Mishiko do nabíjací stanice a počkejte, dokud se nezapne světelná signalizace. Nemusíte sundávat zařízení z obojku, který je jeho součástí. Zařízení se bude nabíjet i přes sponu na obojku, která je součástí dodávky. Když se zařízení Mishiko nabíjí, začíná fungovat světelná signalizace. Tabulka se světelnou signalizací je uvedena na:

www.mishiko.net/manuals/collar

Nechte přístroj nabíjet **po dobu 3 hodin**, aby se mohl zcela nabít.

Přístroj bude v procesu nabíjení automaticky aktualizovat software.

Po úplném nabití a aktualizaci softwaru je zařízení Mishiko připraveno k prvnímu použití.

2. Nainštalujte si mobilnú aplikáciu Mishiko

Teraz by ste si mali stiahnuť a nainštalovať aplikáciu Mishiko do Vášho inteligentného telefónu.

Prepojenie na aplikáciu Mishiko získate na webovej stránke www.mishiko.net/app.

3. Prvé spustenie aplikácie

- 1) Vytvorte si svoj účet, vymyslite: Užívateľské meno (Login), Heslo (Password)
- 2) Zaregistrujte svoje zariadenie, zadajte: Sériové číslo zariadenia (Serial number), Heslo (Password) Sériové číslo zariadenia (Serial number) a heslo (Password) sú uvedené v pokynoch "Rýchly štart". Po zadaní sériového čísla a hesla sa mobilná aplikácia automaticky zosynchronizuje so zariadením a bude pripravené na použitie.

4. Pripnite obojok so zariadením na zvierata

Pomocou univerzálnej spony môžete pripnúť Mishiko na obojok alebo vodidlo, ktoré bežne používate.

Dôležité: Aby boli údaje o lokalizácii presnejšie, odporúčame umiestniť inteligentný obojok Mishiko v priamej viditeľnosti pre družice. Preto je najlepšie pripnúť zariadenie v kohútiku alebo zboku na šiji psa. Skontrolujte prosím, aby sa Mishiko nehojdal na obojku a nevisel smerom dolu. V takom prípade môžu vzniknúť prekážky v prijímač GPS signálu z družíc.

5 Pozrite si úplnú Užívateľskú príručku

a Informácie o bezpečnosti na:

www.mishiko.net/manuals/collar

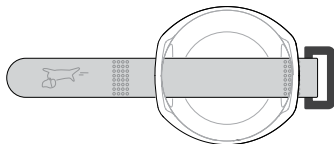
pre technickú podporu a akékoľvek otázky ohľadne záruky navštívte: www.mishiko.net
podpora užívateľom: welcome@mishiko.net

Univerzálna spona

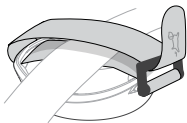
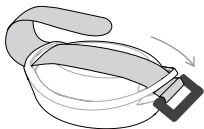
Ak chcete pripevniť zariadenie na obojok, ktorý nie je obsahom balenia Mishiko, použite univerzálnu sponu:



Vyberte zariadenie s originálnym obojkom a prevráťte ho. Vezmite univerzálnu sponu tak, aby bolo logo na hornej strane objímky a nasúvajte voľný koniec cez ušká zariadenia, pokiaľ sa nezastaví.

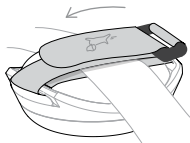


Upevňovacia spona tak bude upevnená v jednom z ušíek. Potom vezmite voľný okraj spony, zahnite ju smerom k zariadeniu a prevlečte cez upevňovaciu sponu.



Do slučkovej spony navlečte voľný pruh obojku.

Teraz vezmite voľný koniec univerzálnej spony a zahnite ho smerom nadol k zadnej časti krytu a pevne utiahnite (pripevnite suchý zips Velcro – upevňovacie háčiky sa zachytia do slučiek a zips je bezpečne pripnutý).



Prvá prechádzka

Zariadenie možno používať akonáhle je nabité, pripojené k smartphonu a pripevnené na obojok. Mishiko nemá žiadne tlačidlá. Zariadenie sa zapína automaticky, treba s ním **zatriasť po dobu 5 sekúnd**. Zariadenie sa zapne a prejde do aktívneho režimu, na čo upozorní svetelná indikácia. Prvé hľadanie signálu družíc môže trvať niekoľko minút. Čas potrebný na získanie družicových signálov a obnovenie súradníc je asi **20 sekúnd**. V stave nečinnosti sa po 2 minútach zariadenie vypne a prechádza do "režimu kludu". Indikácia zhasne, po 24 hodinách zariadenie prejde do "režimu spánku". Ak chcete prebrať zariadenie z "režimu kludu" alebo "režimu spánku", **zatraste s ním po dobu 5 sekúnd**, kým sa neukáže svetelná indikácia.

Bezdrôtové nabíjacie zariadenie

Mishiko sa nabíja pomocou bezdrôtovej nabíjacej stanice. USB konektor nabíjacej stanice **treba pripojiť k sieťovému nabíjacíemu zariadeniu**, napríklad od Vášho smartphonu. Ak chcete zariadenie nabiť, položte ho v horizontálnej polohe na nabíjaciu stanicu a počkajte na svetelnú indikáciu o zahájení nabíjania. Účinná vzdialenosť pre nabíjanie je asi **1,3 mm**, čo úplne stačí pre nabitie zariadenia cez firemný obojok alebo univerzálnu sponu, ktoré sú súčasťou zariadenia. Ak nepoužijete originálny obojok, uistite sa, že nie je hrubší ako **1,3 mm**. Zariadenie potrebuje 3 hodiny pre úplné nabitie. **Upozornenie:** Neodporúča sa nabíjať zariadenie dlhšie ako 10 hodín! **Upozornenie:** Zahrievanie nabíjacej stanice je prípustné.

Upozornenie: Pre predĺženie životnosti batérie treba minimálne raz za mesiac zariadenie riadne nabiť, aj keď ho nepoužívate.

Predplatné

Aktuálne tarify ďalšieho používania sú uvedené v aplikácii Mishiko a na webe www.mishiko.net

Aktualizácie softvéru

Aby bola aplikácia Mishiko ešte lepšia, pravidelne aktualizujeme zabudované programové zabezpečenie. Pre obnovenie stačí postaviť zariadenie na nabíjačku. Mishiko automaticky skontroluje prítomnosť aktualizácií a v prípade potreby, stiahne a nainštaluje najnovšiu verziu programového zabezpečenia. Počas aktualizácie za prenesené dáta nič neplatíte.

Svetelná indikácia

Inteligentný obojok Mishiko je vybavený **8 svetelnými diódami**. Rôzne režimy svetelnej indikácie umožňujú určiť aktuálny stav fungovania zariadenia.

1 Základné režimy indikácie:

- **Helikoptéra** — 2 svetelné diódy, jedna proti druhej opisujú kruh. Zapína sa po nabití alebo reštarte.
- **Otáčanie kruhu** — svetelné diódy sa nepretržite jemne rozsvetecujú po kruhu, potom tým istým spôsobom zhasínajú. Jednoduché obnovenie firmwaru zariadenia.
- **Tlkok srdca** — jemné blikanie všetkých svetelných diód v intervale 2,5 sekúnd. Zariadenie je aktívne.
- **Rýchly tlkok srdca** — rýchle blikanie všetkých svetelných diód v intervale 1,25 sekundy. Hľadanie domáceho maznáčika na karte aplikácie pri vybitom akumulátore v SOS režime.

• **Stroboskop** — séria z 3 krátkych zábleskov všetkých svetelných diód každé 3 sekundy — akumulátor je nabitý menej ako 10%.

• **Celý kruh** — svetelné diódy sa po kruhu 1 krát jemne rozsvetujú, potom naraz pohasínajú. Zariadenie prechádza do hlbokého spánku pri plnom nabití alebo kvôli dlhej nečinnosti.

2 Indikácia pri nabití:

• **+ 1 dióda** — postupné rozsvetovanie po jednej svetelnej dióde do úplného kruhu. Zariadenie sa nabíja, každá svetelná dióda odpovedá asi 12,5% nabitia akumulátora.

• **Plné svietenie** — všetkých 8 svetelných diód svieti 3 minúty, potom pohasínajú. Akumulátor je plne nabitý.

3 Ďalšie režimy indikácie:

• **Hojdačka** — rozsvetujú sa 4 svetelné diódy na jednej strane, potom pohasínajú a rozsvetujú sa ďalšie 4 svetelné diódy. Vážna chyba vo fungovaní zariadenia.

Aktuálnu tabuľku svetelnej indikácie nájdete na webe: www.mishiko.net/manuals/colfar

Upozornenie: Parametre indikácie sa môžu v ďalších aktualizáciách zmeniť.

Vypnutie zariadenia

Keď sa Mishiko nepoužíva a nachádza sa v stave nečinnosti, **po 2 minútach** automaticky prechádza **do režimu nečinnosti a o 24 hodín** sa zariadenie dostáva do spánkového režimu. Zariadenie netreba vypínať ručne. Ak chcete zariadenie vypnúť, treba s ním zatrasť **po dobu 5 sekúnd**.

Technické vlastnosti zariadenia Mishiko

Rozmery a hmotnosť zariadenia: 52x49x20mm, 40 g

Ochrana pred vlhkosťou: IP67

Baterka: LiPo, 480 mA*hod.

Podporujú: GSM, UMTS, GPS, GLONASS

Starostlivosť o Vaše sledovacie zariadenie

Mishiko je chránený proti špliechaniu a ponoreniu do vody do hĺbky jedného metra (dajte, prosím, obojk psovi dole, ak sa Váš pes ide potápať!). Hĺbka vody a ochrana proti prachu zariadenia je certifikovaná podľa normy IP67. Vyhnite sa obzvlášť dlhodobému vystaveniu zariadenia vode (viac ako 30 minút) v hĺbke viac ako 1,5 m, ako aj prevádzke nad rámec teplotného rozsahu - 15 °C až + 35 °C, keďže sa tým môže zariadenie poškodiť. Viac podrobností o obmedzeniach používania Vášho sledovacieho zariadenia nájdete na našej webovej stránke www.mishiko.net.

Ak chcete vedieť viac, kontaktujte nás, prosím:

pre technickú podporu a akékoľvek otázky chladne záruky navštívte: www.mishiko.net

podpora užívateľom: welcome@mishiko.net

Označenie zariadenia a nabíjacej stanice

Kvôli veľkosti zariadenia a nabíjacej stanice oblo možné umiestniť na zariadenie a nabíjaciu stanicu všetky informácie, a preto sú uvedené v tejto Užívateľskej príručke ako jeho sprievodnej dokumentácií.

EU:

Mishiko Holding s.r.o.

Tomasičkova 64

831 04 Bratislava, Slovak Republic

ZÁRUČNÝ LIST

CE 0700

Tento záručný list je vydaný spoločnosťou Mishiko EU s.r.o., so sídlom Tomášikova 64, IČO: 50 185 021, ako predávajúcim, pre účely potvrdenia záruky na akosť výrobku: Obojok Mishiko.

Dĺžka záručnej doby: Záruka poskytnutá spotrebiteľovi je dva roky od momentu dodania tovaru. "Moment dodania tovaru" je okamih, kedy spotrebiteľ obdrží tovar od predávajúceho, ak spotrebiteľ nakupuje tovar v maloobchodných predajniach predávajúceho, alebo je to moment, ktorý nastane v primeranej lehote po odoslaní tovaru predávajúcim kupujúcemu, v ktorom možno očakávať doručenie tovaru (najneskôr 14 dní po odoslaní tovaru) v prípade, ak kupuje spotrebiteľ tovar od predávajúceho prostredníctvom internetového obchodu predávajúceho.

Obsah záruky: Táto záruka znamená záväzok predávajúceho voči spotrebiteľovi, ktorý sa spotrebiteľovi poskytuje bez poplatkov a týka sa vrátenia zaplatenej ceny, náhrady, alebo opravy spotrebného tovaru, prípadne inej nápravy, ak tovar nevyhovuje špecifikáciám, ktoré sú uvedené vo Všeobecných obchodných podmienkach spoločnosti Mishiko (ďalej len "VOP") alebo v inom príslušnom dokumente.

Rozsah záruky: Táto záruka je poskytovaná podľa práva Európskej únie a zákonov Slovenskej republiky v zmysle príslušného článku VOP. Táto záruka je obmedzená na územie Európskej únie. Táto záruka sa nevzťahuje na vady výrobku uvedené alebo vzniknuté z dôvodov uvedených v tomto záručnom liste nižšie.

Porušením sériového čísla na výrobku, pokiaľ nedôjde k tomuto poškodeniu v rámci normálneho spôsobu používania výrobku, hrozí spotrebiteľovi riziko zamietnutia jeho reklamácie. Sériové číslo je neoddeliteľnou súčasťou výrobku a nijakým spôsobom neobmedzuje právo zákazníka tovar užívať a manipulovať s ním.

Záruka sa nevzťahuje na vady vzniknuté:

- a) mechanickým poškodením tovaru,
- b) elektrickým prepätím (viditeľne spálené súčiastky alebo plošné spoje), s výnimkou obvyklých odchýlok,
- c) používaním tovaru v podmienkach, ktoré nezodpovedajú svojou teplotou, prašnosťou, vlhkosťou, chemickými a mechanickými vplyvmi prostredia podmienkam, ktoré predajca alebo výrobca pre výrobok určil,
- d) v dôsledku nesprávnej inštalácie, manipulácie, prevádzky alebo zanedbania starostlivosti o tovar,

- e) v prípade, že tovar alebo jeho časť bola poškodená počítačovým vírusom a podobne,
- f) ak sa chyba prejavuje iba u softvéru, u ktorého nie je zákazník schopný doložiť legálny spôsob nadobudnutia, alebo použitím neautorizovaného softvéru a spotrebného materiálu,
- g) tým, že tovar bol poškodený nadmerným zatažovaním alebo používaním v rozpore s podmienkami uvedenými v dokumentácii alebo všeobecnými zásadami bezpečného používania výrobku,
- h) prevedením nekvalifikovaného zásahu či zmenou parametrov,
- i) tým, že tovar bol upravovaný zákazníkom (nátery, ohýbanie atď.), ak vznikla chyba v dôsledku tejto úpravy,
- j) tým, že tovar bol poškodený prírodnými živlami alebo vyššou mocou,
- k) použitím nesprávneho alebo chybného programového vybavenia,
- l) použitím nesprávneho alebo neoriginálneho spotrebného materiálu, pokiaľ také použitie nie je obvyklé a pritom nebolo vylúčené v priloženom návode na použitie.

Miesto reklamácie: Vadný tovar môžu spotrebiteľia reklamovať priamo v predajni, alebo (najmä v prípade kúpy výrobku cez internet) jeho zaslaním na adresu iQmobil, s.r.o., Černyševského 10, 851 01 Bratislava, Slovensko.

Informácie potrebné na uplatnenie záruky a podmienky záruky: Reklamovaný tovar musí byť dôkladne zabezpečený, aby nedošlo v priebehu prepravy k jeho poškodeniu. Balík musí byť oznažený viditeľne "REKLAMÁCIA" a obsahovať: reklamovaný tovar (vrátane kompletného príslušenstva), kópiu nákupného dokladu, podrobný popis chyby, dostatočné kontaktné údaje kupujúceho (najmä spätočíslo adresa, e-mailová adresa a tel. číslo) a požadovaný spôsob vybavenia reklamácie. Ak je tovar reklamovaný prvýkrát, môže si spotrebiteľ vybrať iba možnosť opravy tovaru alebo jeho výmeny za nový tovar. Ak je tovar reklamovaný druhýkrát, môže si spotrebiteľ zvoliť aj zľavu z kúpnej ceny alebo vrátenie peňazí. **UPOZORNENIE:** Bez dostatočnej identifikácie vád tovaru nie je možné vybaaviť reklamáciu! Všetky podrobnosti, dôležité a užitočné informácie o tom, ako výrobok reklamovať a podmienky záruky, môže spotrebiteľ nájsť vo VOP.

Spotrebiteľ je povinný preukázať platnosť záruky predložením dokladu o kúpe tovaru. Ak bol tovar už v minulosti reklamovaný je spotrebiteľ povinný predložiť taktiež doklad o vybavení predchádzajúcej reklamácie.

Mishiko

Uživatelská příručka

Typ:	Obojek pro psy Mishiko
Model:	M102
Výrobca:	Mishiko HK Limited
Dovozca do EÚ:	Mishiko EU s.r.o., Tomášikova 64, 831 04 Bratislava, Slovenská republika

Vyrobeno v Číně



PAP



Uživatelská příručka

Než začnete používat zařízení Mishiko, stáhněte si a přečtěte uživatelskou příručku a informace o bezpečnosti na:

www.mishiko.net/manuals/collar

Bezpečnostní pokyny k užívání zařízení

Než začnete používat inteligentní obojek pro psy Mishiko, pozorně si přečtěte tuto uživatelskou příručku!

POZNÁMKA: Toto zařízení je určeno pro psy.

Nejedná se o hračku. Uchovávejte zařízení a jeho příslušenství mimo dosah dětí.

Nebezpečí udušení! Zařízení obsahuje malé části, které pro děti představují riziko udušení. Dodržujte všechna preventivní opatření týkající se bezpečnosti vašich dětí.

NEBEZPEČÍ: Plastové sáčky, jež jsou součástí dodávky, mohou být nebezpečné. Uchovávejte je mimo dosah kojenců a dětí, abyste zabránili udušení.

NEUTAHUJTE obojek příliš natěsno, abyste neomezili dýchání zvířete.

NEDOVOLTE zvířeti, aby kousalo nebo spolko sledovací zařízení. Přestože je zařízení Mishiko zkonstruováno s použitím bezpečných materiálů, doporučuje se, abyste Vašemu psovi nedovolili si hrát se zařízením. Mishiko není hračka a zařízení by se mělo používat pouze k určenému účelu sledování Vašeho zvířete.

POZNÁMKA: Z důvodu bezpečnosti a pohodlí Vašeho zvířete zajistěte, prosím, správné nasazení obojku a sledovacího zařízení.

POZNÁMKA: Norma fyzické aktivity je vypočítána pro dospělé psy od 1 roku.

DALŠÍ POZNÁMKY:

1 K provozu zařízení se využívá běžná mobilní komunikace a údaje ze satelitů GPS a GLONASS. Používání sledovacího zařízení nepředstavuje pro

Vaše zvíře žádné riziko.

2 Aby sledovací zařízení poskytovalo informace o poloze do Vašeho chytrého telefonu, musí být v dosahu kompatibilních 2G nebo 3G sítí.

3 Toto zařízení je určeno k použití výhradně na území Evropské unie a Ruské federace.

4 Nabíjecí stanice je určena pouze pro použití v interiéru!

5 Kompatibilita baterie byla testována s Vaším zařízením a může se vyměňovat pouze za schválené baterie od společnosti Mishiko. Pokud se baterie vymění za nesprávný typ, hrozí riziko exploze. Baterii nevyměňujte, smí ji vyměňovat pouze autorizovaní pracovníci servisního centra společnosti Mishiko. Baterie obsahuje lithium a v případě nesprávného použití, manipulace nebo likvidace může prasknout. Použité baterie zlikvidujte podle pokynů pro likvidaci. Nevyhazujte je, neponořujte do vody, ani nezahřívajte na teplotu větší než 100 °C. Balíky baterií opravujte nebo demontujte při teplotách 0 °C až 45 °C. Ujistěte se, že se v okolí nabíjecího zařízení udržuje dostatečné proudění vzduchu.

6 Odpojte nabíječku od elektřiny, pokud se vyskytnou tyto situace: nabíjecí zařízení bylo vystaveno dešti, kapalinám nebo nadměrné vlhkosti, nabíjecí zařízení vykazuje známky fyzického poškození, nebo když nabíjecí zařízení chcete vyčistit.

7 Společnost Mishiko nepřebírá odpovědnost za výkon ani bezpečnost výrobků, které nevyrobila nebo sama neschválila. Používejte proto pouze adaptéry schválené společností Mishiko.

8 Před nabíjením odstraňte zařízení z krku psa.

Ne nabíjejte zařízení, pokud jej má pes stále na sobě.

! VAROVÁNÍ:

Nenabíjejte ani nepoužívejte v prostředí s nebezpečím výbuchu, jako jsou např. čerpací stanice nebo oblasti, kde vzduch obsahuje chemikáty nebo částice (např. oblí, prach nebo kovové prášky).

Řiďte se všemi značkami a pokyny. Dodržujte značky a nápisy, které zakazují nebo omezují používání rádiových zařízení (např. zařízení zdravotní péče nebo oblasti demolic). Přestože je zařízení zkonstruováno, testováno a vyrobeno tak, aby splňovalo nařízení týkající se emise rádiové frekvence, tyto emise ze zařízení mohou negativně ovlivnit provoz jiných elektronických zařízení a způsobit jejich nesprávnou funkci. Kdekoli je bezdrátové vysílání zakázáno, jako např. při cestování letadlem, nebo bude-li tak uvedeno příslušnými orgány, je třeba zařízení vypnout. Zařízení pracuje v rozsahu frekvence 850, 900, 1 800 a 1 900 MHz. Je vybaveno rádiovými vysílací, které emitují elektromagnetické pole. Tato pole mohou zasahovat do kardiostimulátorů a jiných zdravotnických prostředků. Pokud používáte kardiostimulátor, udržujte s Vaším zařízením od něj minimální vzdálenost 15 cm (6 palců). Pokud máte podezření, že zařízení zasahuje do Vašeho kardiostimulátoru nebo jiného zdravotnického prostředku, přerušete používání a poradte se se svým lékařem, který Vám poskytně bližší informace o Vašem zdravotnickém prostředku.

Nepoužívejte zařízení v blízkosti zdrojů tepla nebo vysokého napětí, jako jsou elektrická zařízení, elektrické ohříváče nebo vařiče. Abyste předešli poškození, používejte Vaše zařízení při teplotách od -15 °C do 35 °C. Když je přístroj zapnutý nebo když se baterie nabíjí, některé části mohou být horké. Teploty, kterých tyto části dosáhnou, závisí na rozsahu činnosti systému a úrovni nabití baterie. Vyhněte se dlouhodobému kontaktu rukou, klína nebo jiných částí Vašeho těla s horkou částí zařízení.

Po uplynutí doby životnosti zařízení neníchejte, nepalte ho, nepouštějte do vody ani ho netkvádejte jiným způsobem, než jak stanovují místní zákony nebo nařízení. Některé vnitřní části mohou obsahovat látky, které při nevhodné likvidaci mohou vybuchnout,

uniknout nebo poškodit životní prostředí. Uniknout nebo poškodit životní prostředí.

Společnost Mishiko doporučuje vlastníkům zařízení odpovědnou recyklaci zařízení. Elektrické a elektronické zařízení označené symbolem přeškrtnuté popelnice se nesmí likvidovat s netříděným komunálním odpadem. Odpad z elektrických a elektronických zařízení (OEEZ) se musí likvidovat samostatně prostřednictvím sběrných míst. Se žádostí o další informace ohledně recyklace zařízení nebo baterií se obraťte na svůj místní obecní úřad, službu likvidace odpadu z domácnosti nebo maloobchodní prodejnu. Účelem oddělování OEEZ a baterií od ostatního odpadu je minimalizace možných dopadů na životní prostředí a ohrožení lidského zdraví jakýmkoli nebezpečnými látkami, které se v nich mohou nacházet.

Vybírejte si pouze příslušenství, která schválil výrobce zařízení pro použití s tímto modelem. Používání jakýchkoli jiných druhů příslušenství může vést k neplatnosti záruky, způsobit porušení místních nařízení a zákonů, a také být nebezpečné.

Jak získat záruční servis

Adresy servisních center a telefonní číslo technické podpory naleznete na: www.mishiko.net nebo nám zašlete e-mail na adresu welcomem@mishiko.net.

Mějte připraveno číslo modelu výrobku, které je uvedeno na spodní straně zařízení.

Naši zástupci jsou k dispozici od pondělí do pátku od 10:00 do 18:00 hod.

Blahopřejeme!

Stali jste se šťastným majitelem zařízení Mishiko – inteligentního a stylového obojku pro psy s vestavěným sledovacím zařízením.

Pokyny pro nastavení

1 Nabíjejte Mishiko po dobu 3 hodin

Připojte kabelový konektor micro-USB k bezdrátové nabíjecí stanici. Připojte kabelový konektor USB k síťové nabíječce s následujícími parametry:

- Výstupní napětí: 5 V
- Vstupní napětí: 220 V
- Proudový výstup: 2 A

Zařízení můžete připojit například k síťové USB nabíječce pro smartphone, nebo k USB portu notebooku verze 3,0.

Pozor! Nepoužívejte pro napájecí stanici Mishiko USB port notebooku verze 2.0!

Dejte Mishiko do nabíjecí stanice a počkejte, dokud se nezapne světelná signalizace. Nemusíte sundávat zařízení z obojku, který je jeho součástí. Zařízení se bude nabíjet i přes sponu na obojku, která je součástí dodávky. Když se zařízení Mishiko nabíjí, začíná fungovat světelná signalizace. Tabulka se světelnou signalizací je uvedena na: www.mishiko.net/manuals/collar

Nechte přístroj nabíjet **po dobu 3 hodin**, aby se mohl zcela nabít. Přístroj bude v procesu nabíjení automaticky aktualizovat software. Po úplném nabití a aktualizaci softwaru je zařízení Mishiko připraveno k prvnímu použití.

2 Nainstalujte si mobilní aplikaci Mishiko

Nyní byste si měli stáhnout a nainstalovat aplikaci Mishiko do Vašeho chytrého telefonu. Propojení na aplikaci Mishiko získáte na webové stránce www.mishiko.net/app.

3 První spuštění aplikace

1) Vytvořte si svůj účet a zadejte:

Login – přihlášení do systému
Password - heslo

2) Zaregistrujte své zařízení a zadejte:

Sériové číslo zařízení (Serial number)

Heslo (Password)

Sériové číslo zařízení (Serial number) a heslo (Password) je uvedeno v návodu „Rychlý start“.

Po zadání sériového čísla a hesla se mobilní aplikace automaticky synchronizuje se zařízením a je připravena k provozu.

4 Připevněte obojek se zařízením na zvíře

Pomocí univerzálního úchyty můžete Mishiko připevnit na obojek nebo vodítko, které obvykle používáte.

Upozornění: Chcete-li, aby byly lokalizační údaje přesné, je doporučeno mít inteligentní obojek Mishiko v přímé viditelnosti pro satelity. To znamená, že přístroj má být umístěn nejlépe na kohoutku psa, nebo na postranní části krku. Ujistěte se prosím, že se Mishiko nehoupe na obojku a nevisí na jeho spodní části - v takových případech mohou vzniknout překážky v příjmu signálu GPS ze satelitů.

5 Viz úplná uživatelská příručka a informace o bezpečnosti na:

www.mishiko.net/manuals/collar

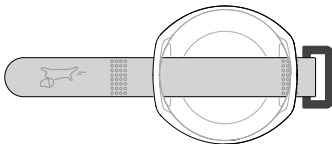
pro technickou podporu a jakékoliv otázky ohledně záruky navštivte: www.mishiko.net
podpora uživatelům: welcomemishiko.net

Univerzální spona

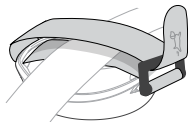
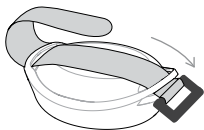
Chcete-li připevnit zařízení na obojek, který není obsahem krabice Mishiko, použijte univerzální úchyt:



Vyberte zařízení s originálním obojkem a obraťte jej. Vezměte univerzální úchyt tak, aby bylo logo na horní straně objímky, a nasouvejte volný konec přes ouška zařízení až po doraz.

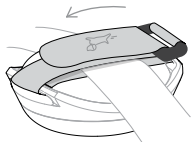


Upevňovací spona tak bude připevněna v jednom z oušek. Poté vezměte volný okraj úchytu, ohněte jej směrem k zařízení a protáhněte přes upevňovací sponu.



Do smyčkové spony navlékněte volný pruh obojku.

Nyní vezměte volný konec univerzálního úchytu a ohněte jej směrem dolů k zadní části krytu a pevně utáhněte (suchý zip Velcro – upevňovací háčky se zachytí do smyček a zip je bezpečně připnutý).



První procházka

Jakmile je přístroj nabitý, připojený k smartphonu a upevněný na obojek, může se začít používat. Mishiko nemá žádná tlačítka, zapíná se automaticky – je nutné s ním **5 sekund zatřepat**. Přístroj se zapne a přejde do aktivního režimu, což potvrdí světelná signalizace.

První otevření mapy v aplikaci na vyhledání signálu satelitů může trvat několik minut. Doba od obdržení následných signálů ze satelitů a aktualizace souřadnic trvá asi **20 sekund**.

Po 2 minutách bez pohybu se zařízení vypne a přejde do „režimu spánku“ – signalizace zhasne a po 24 hodinách přejde přístroj do „režimu hibernace“. Pro přechod z „režimu spánku“ nebo z „režimu hibernace“ do aktivního režimu stačí zařízením **na 5 sekund zatřepat**, až se rozsvítí světelná signalizace.

Bezdrátová nabíječka

Pro nabíjení Mishiko se používá bezdrátová nabíječka.

Zásuvka USB u nabíječky **se musí přiblížit k síťové nabíječce**, například k nabíječce Vašeho smartphonu.

Při nabíjení položte zařízení na nabíječku v horizontální poloze a počkejte na světelnou signalizaci, která informuje o zahájení nabíjení. Efektivní vzdálenost pro nabíjení je asi **1,3 mm**, což je dostatečné pro nabíjení zařízení přes firemní obojek nebo univerzální držák, který je součástí dodávky. Pokud používáte obojek, který není originální, ujistěte se, že není silnější než **1,3 mm**.

Průměrná doba do úplného nabití jsou 3 hodiny.
Upozornění: Nedoporučujeme příliš dlouhé nabíjení (více než 10 hodin)!

Upozornění: Zařízení na nabíjecí stanici se může zahřívát.

Upozornění: Pro delší životnost baterie je třeba alespoň jednou za měsíc nabít zařízení, i když ho nepoužíváte.

Vstupní poplatky

Aktuální tarify pro další používání jsou uvedeny v mobilní aplikaci Mishiko a na webových stránkách www.mishiko.net

Aktualizace softwaru

Aby obojek Mishiko fungoval ještě lépe, vydáváme pravidelně aktualizace softwaru. Pro aktualizaci stačí dát zařízení na nabíjecí stanici.

Mishiko automaticky vyhledá nové aktualizace, v případě potřeby je stáhne a nainstaluje nejnovější verzi softwaru.

Další platba za objem přenesených dat není vyžadována.

Světelné režimy

Chytrý obojek Mishiko je vybaven **8 LED diodami**. Různé režimy osvětlení displeje umožňují určit aktuální stav práce zařízení.

1 Základní režimy displeje:

„**Vrtulník**“ — 2 LED diody opisují proti sobě kruh – stav po nabití nebo po restartu

„**Rotace v kruhu**“ – LED diody se postupně rozsvěčují v kruhu a poté ve stejném pořadí zhasínají – snadný update zařízení

„**Tlukot srdce**“ — plynulě blikání všech LED diod v intervalu 2,5 sekundy – zařízení je aktivní a funguje

„**Rychlý tlukot srdce**“ — rychlé blikání kontrolky LED v intervalu 1,25 sekundy – hledání domácího

mazlíčka na mapové aplikaci s vybitou baterií v režimu SOS

„Stroboskop“ — série 3 krátkých rozsvícení všech LED diod každé 3 sekundy – baterie je vybitá pod 10%

„Uzavřený kruh“ — LED diody se rozsvítí 1x v kruhu a poté náhle zhasnou – při úplném vybití nebo při dlouhém nepoužívání přechází přístroj do hlubokého spánku

2 Signalizace na displeji při nabíjení:

„+ 1 dioda“ — postupné zapínání LED diod do uzavřeného kruhu – zařízení se nabíjí, každá LED dioda odpovídá 12,5 % nabití baterie

„Nepřetržitě světlo“ — všech 8 LED diod svítí 3 minuty a potom zhasnou – baterie je zcela nabitá

3 Doplnující režimy displeje:

„Houpačka“ — střídavě svítí 4 LED diody na jedné straně, potom zhasnou a rozsvítí se další 4 LED diody na druhé straně – vážná chyba ve fungování zařízení

Aktuální tabulka světelné signalizace je uvedena na webu: www.mishiko.net/manuals/coliar

Upozornění: Nastavení displeje může být v nových aktualizacích změněno.

Vypnutí zařízení

Když se Mishiko nepoužívá a je v nehybném stavu, přechází po 2 minutách automaticky do režimu spánku a po 24 hodinách do režimu hibernace. Není nutné zařízení vypínat ručně.

Chcete-li zařízení znovu zapnout, stačí, když s ním na 5 sekund zatřesete.

Technická charakteristika zařízení Mishiko

Rozměry a hmotnost přístroje: 52x49x20 mm, váha 40 gramů

Ochrana před vlhkem: IP67

Baterie: LiPo, 480 mA*hod.

Podporuje: GSM, UMTS, GPS, GLONASS

Péče o Vaše sledovací zařízení

Přístroj Mishiko je chráněn proti vlhku a ponoření do vody až do hloubky jednoho metru (bude-li se pes potápět, obojek mu sundejte!). Hloubka vody a ochrana zařízení proti prachu vycházejí z certifikace podle normy IP67. Vyhybejte se příliš dlouhému ponoření zařízení do vody (více než 30 minut) v hloubce více než 1,5 m, jakož i provozu nad rámeč teplotního rozsahu -15 °C až + 35 °C, protože se tím může zařízení poškodit. Více informací o omezeních v používání Vašeho sledovacího zařízení najdete na naší stránce www.mishiko.net.

Chcete-li se dovědět více, kontaktujte nás prosím:

Pro technickou podporu a jakékoliv otázky ohledně záruky navštivte: www.mishiko.net
Podpora uživatelům: welcome@mishiko.net
Označení zařízení a nabíjecí stanice
Kvůli velikosti zařízení i nabíjecí stanice nebylo možné na ně umístit všechny informace. Údaje jsou proto uvedeny v této uživatelské příručce a slouží jako průvodní dokumentace.

EU:

Mishiko Holding s.r.o.
Tomaskova 64
831 04 Bratislava, Slovak Republic

ZÁRUČNÍ LIST

CE 0700

Tento záruční list je vydaný společností Mishiko EU, s.r.o., se sídlem Tomášikova 64, IČO: 50 185 021, jako prodávajícím, pro účely potvrzení záruky na jakost výrobku: obojek Mishiko.

Délka záruční doby: Záruka poskytnutá spotřebiteli je dva roky od okamžiku dodání zboží. „Okamžik dodání zboží“ je okamžikem, kdy spotřebitel obdrží zboží od prodávajícího, pokud spotřebitel nakupuje zboží v maloobchodních prodejnách prodávajícího, nebo je to okamžik, který nastane v přiměřené lhůtě po odeslání zboží prodávajícím kupujícímu, ve kterém lze očekávat doručení zboží (nejpozději 14 dní po odeslání zboží) v případě, že kupuje spotřebitel zboží od prodávajícího prostřednictvím internetového obchodu prodávajícího.

Obsah záruky: Tato záruka znamená závazek prodávajícího vůči spotřebiteli, který se poskytuje bez poplatků a týká se vrácení zaplacené ceny nebo náhrady, opravy spotřebního zboží, případně jiné nápravy, pokud zboží nevyhovuje specifikacím, které jsou uvedeny ve Všeobecných obchodních podmínkách společnosti Mishiko (dále jen „VOP“) nebo v jiném příslušném dokumentu.

Rozsah záruky: Tato záruka je poskytována podle práva Evropské unie a zákonů Slovenské republiky ve smyslu příslušného článku VOP. Tato záruka je omezena na území Evropské unie. Tato záruka se nevztahuje na vady výrobku uvedené nebo vzniklé z důvodů uvedených v tomto záručním listě níže.

Porušením sériového čísla na výrobku, pokud nedojde k poškození sériového čísla v rámci normálního způsobu používání výrobku, hrozí spotřebiteli riziko zamítnutí jeho reklamace. Sériové číslo je nedílnou součástí výrobku a žádným způsobem neomezuje právo zákazníka zboží užívat a manipulovat s ním.

Záruka se nevztahuje na vady vzniklé:

- a) mechanickým poškozením zboží,
- b) elektrickým přepětím (viditelné spálené součástky nebo plošné spoje), s výjimkou obvyklých odchylek,
- c) používáním zboží v podmínkách, které neodpovídají svojí teplotou, prašností, vlhkostí, chemickými a mechanickými vlivy prostředí podmínkám, které prodejce nebo výrobce pro výrobek určil,
- d) v důsledku nesprávné instalace, manipulace, provozu nebo zanedbání péče o zboží,
- e) v případě, že zboží nebo jeho část byla poškozena počítačovým virem a podobně,

- f) pokud se chyba projevuje pouze u softwaru, u kterého není zákazník schopen doložit legální způsob nabytí, nebo použitím neautorizovaného softwaru a spotřebního materiálu,
- g) tím, že zboží bylo poškozeno nadměrným zatěžováním nebo používáním v rozporu s podmínkami uvedenými v dokumentaci nebo všeobecnými zásadami bezpečného používání výrobku,
- h) provedením ne kvalifikovaného zásahu či změnou parametrů,
- i) tím, že zboží bylo upravováno zákazníkem (nátery, ohýbání, atd.), vznikla-li chyba v důsledku této úpravy,
- j) tím, že zboží bylo poškozeno přírodními živly nebo vyšší mocí,
- k) použitím nesprávného nebo chybného programového vybavení,
- l) použitím nesprávného nebo neoriginálního spotřebního materiálu, pokud takové použití není obvyklé a přitom nebylo vyloučeno v příloženém návodu k použití.

Místo reklamace: Vadné zboží mohou spotřebitelé reklamovat přímo v prodejně, nebo (zejména v případě nákupu výrobku přes internet) jeho zasláním na adresu iQmobil, s.r.o., Černyševského 10, 851 01 Bratislava, Slovensko.

Informace potřebné pro uplatnění záruky a podmínky záruky: Reklamované zboží musí být důkladně zabezpečeno, aby nedošlo v průběhu přepravy k jeho poškození. Balík musí být označen viditelně „REKLAMACE“ a musí obsahovat: reklamované zboží (včetně kompletního příslušenství), kopii nákupního dokladu, podrobný popis chyby, dostatečné kontaktní údaje kupujícího (zejména zpáteční adresa, e-mailová adresa a tel. číslo) a požadovaný způsob vyřízení reklamace. Pokud je zboží reklamováno poprvé, může si spotřebitel vybrat pouze možnost opravy zboží nebo jeho výměny za nové zboží. Pokud je zboží reklamováno podruhé, může si spotřebitel zvolit i slevu z kupní ceny nebo vrácení peněz. **UPOZORNĚNÍ:** Bez dostatečné identifikace vad zboží není možné reklamaci vyřídit! Všechny podrobnosti, důležité a užitečné informace o tom, jak výrobek reklamovat, a podmínky záruky může spotřebitel najít ve VOP.

Spotřebitel je povinen prokázat platnost záruky předložením dokladu o nákupu zboží. Pokud bylo zboží již v minulosti reklamováno, je spotřebitel povinen předložit také doklad o vyřízení předchozí reklamace.

Руководство пользователя

RU

Тип: Умный ошейник Mishiko
Модель: M102
Произведено: Mishiko HK Limited
Сделано в Китае



Руководство по эксплуатации

Перед началом использования устройства, пожалуйста, скачайте и прочитайте полное руководство пользователя и информацию о безопасном использовании:

www.mishiko.net/manuals/collar

Общее описание и быстрый старт

Друзья, у вас в руках Mishiko – очень умный и стильный ошейник для собак. Поздравляем с покупкой! Следите за ежедневной фитнес-активностью вашего питомца и контролируйте его местоположение. Устройство использует данные от GPS и ГЛОНАСС спутников, а также информацию о расположении вышек сотовой связи, чтобы показывать координаты вашего питомца с точностью до нескольких метров. С Mishiko вы всегда знаете, где ваша собака.

Комплект поставки:

- GPS- и фитнес-трекер Mishiko
- Беспроводная зарядная станция
- Кабель микро-USB
- Ошейник и универсальное крепление
- Инструкция «Быстрый старт»

Быстрый старт:

Инструкция «Быстрый старт» (Quick start guide).

1. Зарядите Mishiko в течение 3-х часов

Подсоедините микро-USB разъем кабеля к беспроводной зарядной станции. Подсоедините USB разъем кабеля к сетевому зарядному устройству со следующими параметрами:

- Напряжение на выходе: 5 Вольт
- Напряжение на входе: 220 Вольт
- Сила тока на выходе: 2 Ампер

Например, к сетевому зарядному USB-устройству для смартфона. Также возможно подключение к USB-порту ноутбука версии 3,0.

Внимание! Не используйте для зарядки Mishiko USB-порт ноутбука версии 2,0!

Внимание! Не используйте для зарядки Mishiko USB-порт ноутбука версии 2.0!

Положите Mishiko на зарядную станцию и дождитесь включения световой индикации. Вы можете не снимать устройство с ошейника, который идет в комплекте с устройством. Устройство будет заряжаться даже через стропу ошейника, который идет в комплекте. Когда устройство Mishiko заряжается – начинает работать световая индикация см. Таблицу световой индикации: www.mishiko.net/manuals/collar
оставьте устройство на зарядке на 3 часа, чтобы полностью зарядить его.
Устройство автоматически обновит программное обеспечение в процессе зарядки.
После полной зарядки и обновления программного обеспечения, Mishiko готов к первому использованию.

2. Загрузите приложение Mishiko на свой телефон

Приложение доступно в AppStoreSM или на Google PlayTM. Прямые ссылки на загрузку приложения Mishiko с вышеуказанных источников вы найдете на сайте: www.mishiko.net/app

App Store является знаком обслуживания компании Apple Inc. Google Play является торговой маркой Google Inc.

3. При первом запуске приложения Mishiko

- 1) Создайте свой аккаунт, придумайте: Логин (Login), Пароль (Password)
- 2) Зарегистрируйте свое устройство, введите: Серийный номер устройства (Serial number), Пароль (Password)
Серийный номер устройства (Serial number) и пароль (Password) указаны в инструкции «Быстрый старт»
После ввода серийного номера и пароля, мобильное

приложение автоматически синхронизируется с устройством и будет готово к работе,

4 Наденьте ошейник с устройством на питомца

С помощью универсального крепления, вы можете закрепить Mishiko на ошейнике или шлейке, которые обычно используете.

Важно: Чтобы данные о местоположении были точнее, рекомендуется располагать умный ошейник Mishiko в прямой видимости для спутников. Таким образом, располагать устройство лучше на холке собаки, либо сбоку на шее. Пожалуйста, проследите, чтобы Mishiko не болтался на ошейнике и не висел снизу — в этом случае могут возникнуть препятствия для прохождения сигнала GPS от спутников.

5. Если у вас возникли вопросы по включению или работе устройства:

Прочтите полное Руководство пользователя:

www.mishiko.net/manuals/collar

Позвоните по телефону горячей линии, номер

указан на сайте: www.mishiko.net

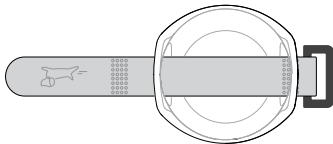
Напишите нам на почту: welcome@mishiko.net

Универсальное крепление

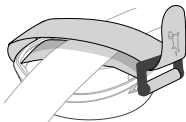
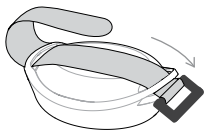
Если вы хотите закрепить устройство на своем ошейнике, а не на оригинальном, воспользуйтесь универсальным креплением.



Снимите устройство с оригинального ошейника и переверните его. Возьмите универсальное крепление, так чтобы логотип находился на верхней стороне крепления, и проденьте его свободный край через ушки устройства до упора.

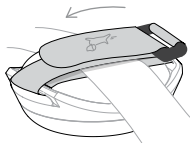


Таким образом, пряжка крепления будет зафиксирована в одном из ушек. Далее возьмите свободный край крепления, загните его назад к устройству и проденьте сквозь пряжку крепления.



В образовавшуюся петлю крепления проденьте стропу своего ошейника.

Теперь возьмите свободный край универсального крепления и загните его вниз, к задней крышке корпуса, хорошо затяните и прогладьте рукой (застегните липучку) – крючки крепления сцепятся с петлями и оно будет надежно зафиксировано.



Подготовка к эксплуатации

С целью обеспечения мер безопасности запрещается:

- приступать к работе, не изучив настоящее Руководство
- приступать к работе без проверки технического состояния устройства
- использовать не предусмотренные в конструкции элементы и устройства

Внимание: норма физической активности рассчитывается для взрослых собак от 1 года

Первая прогулка

После того, как устройство заряжено, подключено к смартфону и закреплено на ошейнике, его можно использовать.

На Mishiko нет кнопок — устройство включается автоматически — **необходимо потрясти его в течение 5 секунд**. Устройство включится и перейдет в активный режим, о чем сообщит световая индикация.

При первом открытии карты в приложении на поиск сигнала спутников может потребоваться несколько минут. Время получения следующих сигналов от спутников и обновления координат составляет порядка **20 секунд**.

В неподвижном состоянии через 2 минуты устройство выключается и переходит в «неактивный режим» — индикация гаснет, через 24 часа устройство переходит в «режим сна». Чтобы вывести устройство из «неактивного режима» или «режима сна» — снова потрясите его **в течение 5 секунд**, до появления световой

индикации.

Беспроводное зарядное устройство

Для зарядки Mishiko используется беспроводная зарядная станция.

USB разъем зарядной станции необходимо подключить к сетевому зарядному устройству, например, от Вашего смартфона.

Для зарядки устройства положите его на зарядную станцию в горизонтальном положении, и дождитесь световой индикации о начале зарядки.

Эффективное расстояние для заряда составляет около **1,3 мм**, но этого вполне достаточно для зарядки устройства через фирменный ошейник или универсальное крепление, которые идут в комплекте к устройству.

Если вы используете не оригинальный ошейник, то убедитесь, что его толщина не превышает **1,3 мм**.

Средняя продолжительность полной зарядки устройства составляет 3 часа.

Внимание: Не рекомендуется длительный заряд устройства (более 10 ч)!

Внимание: Допустимо нагревание устройства на зарядной станции.

Внимание: Для продления срока службы батареи необходимо не менее чем раз 1 месяц подзаряжать устройство, даже если вы его не используете.

Обновление программного обеспечения

Чтобы сделать Mishiko еще лучше, мы регулярно выпускаем обновления встроенного программного обеспечения. Для обновления

достаточно поставить устройство на зарядку. Mishiko автоматически проверит наличие обновлений и, при необходимости, скачает и установит последнюю версию программного обеспечения.

Дополнительная плата за потребляемый в процессе обновления трафик не взимается.

Световая индикация

Умный ошейник Mishiko оснащен 8 светодиодами. Различные режимы световой индикации позволяют определить текущий статус работы устройства.

1 Основные режимы индикации:

«Вертолет» — 2 светодиода друг напротив друга описывают круг – включение после разряда или перезагрузки

«Круговое вращение» — светодиоды постоянно плавно загораются по кругу, потом гаснут в том же порядке) — простое обновление прошивки устройства

«Биение сердца» — плавное мерцание всех светодиодов с интервалом в 2,5 секунды — устройство активно и работает

«Быстрое сердцебиение» — быстрое мерцание всех светодиодов с интервалом в 1,25 секунды — поиск питомца на карте приложения при разряженном аккумуляторе в режиме SOS

«Стробоскоп» — серия из 3 коротких вспышек всех светодиодов каждые 3 секунды — аккумулятор разряжен ниже 10%

«Полный круг» — светодиоды 1 раз плавно загораются по кругу, потом одновременно гаснут — переход устройства в глубокий сон при

полной разрядке или из-за длительного неиспользования

2 Индикация при зарядке:

«+ 1 диод» — постепенное зажигание по одному светодиоду до полного круга — идет зарядка устройства, каждый светодиод соответствует приобретению 12,5% заряда аккумулятора
«Полное свечение» — все 8 светодиодов горят 3 минуты, потом гаснут — аккумулятор полностью заряжен

3 Дополнительные режимы индикации:

«Качели» — загорается 4 светодиода на одной стороне, потом тухнут и загораются другие 4 светодиода — серьезная ошибка в работе устройства

Актуальную таблицу световой индикации смотрите на сайте:

www.mishiko.net/manuals/collar

Внимание: Параметры индикации могут быть изменены в последующих обновлениях.

Водонепроницаемость

Водонепроницаемость и защита устройства от пыли соответствует стандарту IP67. Это означает, что Mishiko защищен от пыли, грязи, брызг и выдерживает погружение в воду на глубину до 1 метра до 30 минут.

Отключение устройства

Когда Mishiko не используется и находится в неподвижном состоянии, переход в неактивный режим осуществляется автоматически через 2 минуты, а через 24 часа устройство погружается в режим сна. Отключать устройство

вручную не требуется. Для включения устройства снова необходимо потрясти устройство в течение 5 секунд.

Абонентская плата

Актуальные тарифные планы дальнейшего использования указаны в мобильном приложении Mishiko и на сайте www.mishiko.net.

Условия эксплуатации

Эксплуатация устройства должна осуществляться при температуре окружающей среды от -15 до +35° С., относительной влажности до 98%, измеренной при температуре плюс 250 С, и атмосферном давлении (750+30) мм рт. ст.

Внимание! Использование устройства в иных условиях считается его использованием не по назначению и лишает пользователя права на бесплатное гарантийное обслуживание. Средний срок службы устройства 2 года, аккумуляторной батареи – также до 2-х лет (или до 500 циклов заряда/разряда). Не допускайте длительного пребывания устройства в воде на глубине более 1 метра более 30 минут, а также работы вне допустимого температурного диапазона.

Подробную и актуальную информацию об ограничениях в использовании устройства можно узнать на сайте www.mishiko.net

К техническому обслуживанию устройства допускается персонал специализированного сервисного центра. Информацию о сервисных центрах и гарантийной поддержке вы найдете

на www.mishiko.net

Производитель оставляет за собой право вносить конструктивные изменения, не приводящие к ухудшению технических характеристик и товарного вида устройства. Ваши замечания по улучшению конструкции и удобству эксплуатации просим присылать на почтовый ящик: friends@mishiko.net

Информация о Сертификации (Декларировании)

Сертификат (декларация) соответствия: ЕАС ТС№ RU Д-НК.АЛ116.В.49670 выдана 29.04.2016, действительна до 28.04.2021

Работа устройства по приему и передаче данных осуществляется в диапазоне частот GSM и не требует выделения и согласования специальных полос частот.

Радиочастоты GPS-трекера соответствуют Положению ГКРЧ «О порядке назначения (присвоения) радиочастот в Российской Федерации для радиоэлектронных средств всех назначений» от 19.02.2002 г.

Технические характеристики устройства Mishiko
Габариты и вес устройства: 52x49x20мм, вес 40 гр.

Влагозащита: IP67

Батарея: LiPo, 480 mA*ч

Поддерживаются: GSM, UMTS, GPS, ГЛОНАСС

Внимание!

Не вскрывайте и не разбирайте устройство

самостоятельно!

Изменения и перестроение устройства со стороны пользователя, не согласованные с производителем, недопустимы.

Потребителю запрещается открывать корпус устройства и производить с ним какие-либо работы кроме сервисного обслуживания. Устройство отвечает требованиям безопасности при применении в целях, определенных настоящим Руководством.

При эксплуатации устройства должны быть обеспечены:

- периодический контроль за ним;
- своевременное выполнение профилактики и ремонта;
- выполнение требований по безопасному размещению.

Ремонт устройства должен производиться предприятием—изготовителем или уполномоченной им организацией.

Самостоятельное устранение неисправностей и исполнение ремонтных работ не допускается. Запрещается использование устройства в случае несоответствия заявленной комплектации или его характеристик настоящему руководству, а также действующей нормативной и технической документации.

При нарушении норм и правил эксплуатации, требований мер безопасности, установленных в настоящем Руководстве, даже если нарушение было единичным и относилось только к одному из установленных требований, правил и норм,

предприятие—изготовитель и продавец, независимо от сроков приобретения и длительности эксплуатации устройства, не несут какой бы то ни было ответственности за качество и техническое состояние устройства, а также за любые последствия, наступившие при монтаже и/или при подготовке к эксплуатации и/или в процессе эксплуатации устройства, в том числе повлекшие нанесение ущерба здоровью и жизни людей, ущерба окружающей среде и среде обитания человека.

Техническое обслуживание и ремонт

Техническое обслуживание устройства в целом заключается в его регулярном осмотре на предмет исправности и целостности, особое внимание следует уделять проверке чистоты и целостности корпуса. При эксплуатации устройства следует периодически производить очистку наружных поверхностей от пыли и грязи. Очистку следует осуществлять мягкой тканью.

Внимание: Не используйте моющие средства и абразивные вещества!

При возникновении неисправностей, обратитесь в сервисную службу! Адреса и телефоны указаны в сайте: www.mishiko.net

Неквалифицированные действия могут привести к повреждению устройства и аннулированию гарантийных обязательств! Запрещается самостоятельный ремонт устройства.

Выполнение любой операции, явно запрещенной в данном руководстве, а также любые настройки, действия по сборке, не рекомендованные или запрещенные в данном

руководстве, аннулируют гарантийные обязательства!

Утилизация

Данное устройство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования.

Гарантийные обязательства

Производитель гарантирует соответствие устройства требованиям технических условий и рабочей (конструкторской) документации при соблюдении условий монтажа, эксплуатации, транспортирования и хранения.

Гарантийный срок эксплуатации – 12 месяцев со дня продажи через розничную сеть или получения потребителем (заказчиком).

Гарантийный срок хранения – 12 месяцев с момента изготовления.

В период гарантийного срока изготовитель осуществляет гарантийный ремонт устройства или его замену на исправный.

После ремонта и/или гарантийного обслуживания устройство будет возвращен владельцу в исходном состоянии на момент поставки.

Гарантийный срок эксплуатации на комплектующие изделия и запасные части устанавливается равным гарантийному сроку эксплуатации устройства и истекает одновременно с истечением срока его эксплуатации.

В случае неисправности зарядного устройства оно должно быть отправлено в сервисный центр вместе с устройством-трекером.

Рекламации предъявляются в течение гарантийного срока при условии соблюдения потребителем требований инструкции по эксплуатации устройства, с составлением рекламационного акта.

Гарантийные обязательства не распространяются:

- на царапины, нормальный износ, умышленное повреждение или повреждение вследствие небрежного обращения либо несоблюдения инструкций по эксплуатации;
- на повреждения вследствие химической или электрохимической реакции, коррозии, воздействия воды; на повреждения вследствие пребывания в необычной (ненадлежащей) окружающей среде;
- на случайные повреждения, вызванные инородными предметами или веществами, а также вследствие чистки
- на ремонт, выполненный не уполномоченными обслуживающими организациями либо не авторизованными сервис-партнерами; либо ремонт с использованием неоригинальных запасных частей;

Предъявление Сервисному центру требований об устранении недостатков устройства возможно только при одновременном предъявлении правильно заполненного гарантийного талона. При этом в нем должны быть разборчиво указаны сведения об устройстве (наименование,

серийный номер), недостатки которые подлежат устранению, а также сведения о продаже устройства (дата передачи покупателю, наименование и адрес продавца), заверенные подписью и печатью (штампом) продавца, а также подпись покупателя.

Предприятие-изготовитель оставляет за собой право без извещения вносить в конструкцию устройства незначительные изменения (доработки), не влияющие на работоспособность изделия в целом.

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

КОРЕШОК ТАЛОНА

№ _____

на гарантийный ре-монт

Изъятый

«___» _____ г.

Исполнитель

фамилия, имя,
отчество

Талон № _____ на гарантийный ремонт

Умный ошейник Mishiko

модель и заводской номер

Продан магазином

наименование и номер магазина

и его адрес

Дата продажи _____

Штамп магазина _____

личная подпись продавца

Выполнены работы _____

Исполнитель _____

Владелец _____

фамилия, имя, отчество

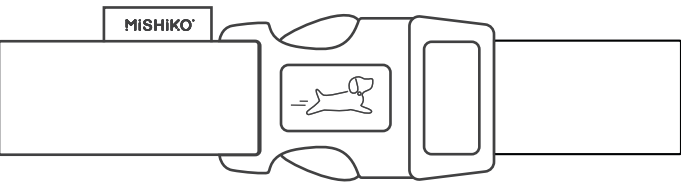
подпись

наименование предприятия, выполнившего ремонт,

М. П.

и его адрес

должность и подпись руководителя предприятия,
выполнившего ремонт



www.mishiko.net